

125385

EringKlinger AG, Max-Eyth-Straße 2, 72581 Dettingen/Erms

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Lieferschein / Delivery note	
Eingangs-und Bearbeitungsvermerke Receipt and handling note	Nr. Lieferschein : No. delivery note SE. 16200988
180233 743 500 P44 0518	Versanddatum : Shipping date 12.06.2019
	Kundennummer : Customer No. 130481

Lieferanten-Nr. Supplier No. 01018345	Ihre USt-IdNr. Your VAT-Code IT04886850728	Unsere USt-IdNr. Our VAT-Code DE147325754	(10) Ihre Zeichen Your reference 430	(11) Bestell-Nr./Datum Order No./Date 550003874601	(15) Zusatzdaten/Besteller Customer add. informations	(12) Unsere Abt. Our reference 0000 DET-3 MAURO	(13) Hausruf Phone	(14) Unser Auftrag Our Order No. 31080045
(19) Versandart shipping method By truck /DHL Global	(20) Frei/unfrei paid/unpaid unpaid	(21) Verpackungsart Packing SIEHE UNTEN	(22) Versandzeichen Shipping marks DHL Global Forwarding	(23) Bruttogewicht grossweight 42,0	(24) Nettogewicht netweight 31,2	(25) Versandanschrift Shipping address Magna PT S.p.A.	(26) Abladestelle unloading loc. 14249	

Pos.	(28) Sachnummer Part-No.	(29) Bezeichnung der Lieferung Delivery description	(30) Menge Quantity	(31) Einheit Unit
010	2517201301	Getrag 7DCT300 Gasket oil pump 03057202KS2000 Release No. : 94 Shipping' Cum:	16.000,000	PC
	C			
	1	PALLET		
	8	3215	a'	2.000 PC

Measured (weight) data from freely programmable auxiliary device.
Calibrated measured data can be displayed.

MEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 16000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 19/06/2019
Firma

ElringKlinger AG Max-Eyth-Str. 2 72581 Dettingen

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Invoice

Page 1 of 2
Date: 14.06.2019
No.: 94954713
Customer No.: 130481
V.A.T. No.: IT04886850728
Supplier No.: 91018345
V.A.T. No. Sup.: DE147325754
VG: 18
Contact Person: Caterina Mauro
Tel.: +49 7123724452
Fax: +49 7123 724 85452
E-Mail: Caterina.Mauro@ElringKlinger.com

Terms of delivery: FCA supplier plant, packing included, duty unpaid
(Free carrier) Incoterms 2000

Terms of payment: Within 30 days net after date of invoice

Delivery No.	Quantity of packages	Type of packaging	Delivery date
16200988 / 1 - 1	8	KLT3215	14.06.2019
	1	WOODEN PALLET	
16200990 / 1 - 1	8	KLT3215	14.06.2019
	1	WOODEN PALLET	

Weight: Gross: 84,00 KG Net: 62,40 KG

Mode of shipment: By truck DHL Global Forwarding

Item	Part No.	Description	Quantity	Price EUR	PU	Amount EUR
0010	03057202KS2000	Getrag 7DCT300 Gasket oil pump	16.000 PC	19,06	100	3.049,60
		Customer ref.: 2517201301				
		Order no.: 550003874601				
		Order details: 1 01.10.2017				
		Order no sup.: 0031080045				
		Delivery note: 16200988 (550003874601)				
		Destination: 14249				
		Customs tariff number: 84099900				
		Country of origin: Germany				

Carry over:

3,049.60

VORSITZENDER DES AUFSICHTSRATS Klaus Eberhardt
VORSTAND Dr. Stefan Wolf, Vorsitzender
Theo Becker / Thomas Jessulat / Reiner Drews
SITZ DER GESELLSCHAFT Dettingen/Erms
Amtsgericht Stuttgart / HRB 361242 / USt-IdNr. DE147325754

Bankverbindungen
Commerzbank AG, Stuttgart
Deutsche Bank AG, Stuttgart
HSBC Trinkhaus & Burkhardt AG, Düsseldorf

IBAN
DE53600400710511702300
DE83600700700132310400
DE87300308800500291001

BIC
COBADEFFXXX
DEUTDE33XXX
TUBDDEDD

Magna PT S.p.A.
70026 Modugno

Invoice

Page 2 of 2

Date: 14.06.2019

No.: 94954713

Customer No.: 130481

Item	Part No.	Description	Quantity	Price EUR	PU	Amount EUR	
0011	03057202KS2000	Getrag 7DCT300 Gasket oil pump	16.000	PC	19,06	100	3.049,60
		Customer ref:	2517201301				
		Order no.:	550003874601				
		Order details:	1 01.10.2017				
		Order no sup.:	0031080045				
		Delivery note:	16200990 (550003874601)				
		Destination:	14249				
		Customs tariff number:	84099900				
		Country of origin:	Germany				
		Value of goods					6.099,20
		Invoice amount	EUR				6.099,20

Tax-free intracommunity delivery according to § 4 No. 1) and § 6a German VAT law.

Sales, deliveries and services are exclusively carried out in accordance with our General Terms and Conditions.

Our General Terms and Conditions are available on our homepage <http://www.elringklinger.com>.

ElringKlinger AG
i. A.
Caterina Mauro

VORSITZENDER DES AUFSICHTSRATS Klaus Eberhardt
VORSTAND Dr. Stefan Wolf, Vorsitzender
Theo Becker / Thomas Jessulat / Reiner Drews
SITZ DER GESELLSCHAFT Dettingen/Erms
Amtsgericht Stuttgart / HRB 361242 / USt-IdNr. DE147325754

Bankverbindungen
Commerzbank AG, Stuttgart
Deutsche Bank AG, Stuttgart
HSBC Trinkhaus & Burkhardt AG, Düsseldorf

IBAN
DE53600400710511702300
DE83600700700132310400
DE87300308800500291001

BIC
COBADEFFXXX
DEUTDESSXXX
TUBDDEDD

Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente ELRINGKLINGER AG MAX-EYTH-STR. 2 D-72581 DETTINGEN	VAT-ID-No / N° partita IVA	Date / Data 17-JUN-2019
--	----------------------------	-----------------------------------



Collection address / indirizzo del luogo di carico (di ritiro)	Order Code / Ordine di trasporto RNM-EC-1422342
--	---

Consignee / Destinatario MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO	Delivery terms / Condizioni di trasporto <input type="checkbox"/> free domicile franco dom <input type="checkbox"/> Cleared sdoganato <input type="checkbox"/> taxes paid dazi pagati <input type="checkbox"/> duty paid dir. dog. pag. <input type="checkbox"/> others altri	Terminal address / Indirizzo terminale DHL FREIGHT GMBH RENNINGEN INDUSTRIESTRASSE 28 D-71272 RENNINGEN Tel: +49 / 7159 9340 Fax: +49 / 7159 934 376
	EXW	Terminal reference / Numero di dossier

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce	Additional transport insurance / Assicurazione complementare <input type="checkbox"/> yes sì <input type="checkbox"/> no no	Customer's reference / Riferimenti del cliente
	Currency / Valuta	No. TMP-TNW-539643
	Terminal of arrival / Terminal de destination BARI	Contact tel. / Numero telefonico + 39 / 80 5315811

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs' tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
16200988 16200988	2	PAL	DICHTUNG DICHTUNG		84.0	

EX WORKS	Dim x cm x cm x cm = 0.340m³	Payable weight in kg / Peso tassabile in kg 85.00	Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg 84.0
-----------------	-------------------------------------	---	---

Special consignments / Richieste particolari
--

Special instructions / Istruzioni particolari URGENT DIMENSIONS (LWH): 2X 80X60X35cm	Enclosures / Allegati
--	-----------------------

Collection at sender / Ritiro dal mittente	Delivery to consignee / Consegna al destinatario	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted by the consignee on the order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente 19 GIU 2019
Date / Data	Date / Data		Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello "RICEVUTO con riserva di qualità e quantità"

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)